

## OPŠTI USLOVI ZA OSIGURANJE USKLAĐENOSTI U VEZI SA INFORMACIONIM RJEŠENJIMA I INFORMACIONIM USLUGAMA

### 1 UVODNE ODREDBE

#### Član 1

(1) Opšti uslovi Halcom d.o.o. za osiguranje usklađenosti sa informacijskim rješenjima i informacijskim uslugama (u daljem tekstu: opšti uslovi), definišu uslove partnerstva, kao i prava i obaveze pružaoca ili dobavljača Halcom d.o.o. (u daljem tekstu: Halcom ili pružalac) i kupca ili klijenta (u daljem tekstu: klijent), u pogledu zaštite podataka (podaci o ličnosti, poslovne tajne), usklađenosti procesa i rješenja i drugih ovlaštenja u skladu sa važećim propisima BiH i međunarodnim i evropskim tehničkim standardima i preporukama.

(2) Opšti uslovi imaju karakter ugovora i čine njegov sastavni dio, dopunjuju ga i obavezuju ugovorne strane na isti način kao i ugovor. Sklapanjem ugovora sa Halcom d.o.o. klijent izjavljuje da je upoznat sa sadržajem opštih uslova i prihvata sadržaj u cjelosti. Ako su uslovi ugovora različiti od ovih opštih uslova, važe uslovi ugovora sa klijentom.

(3) Halcom će prilikom potpisivanja ugovora dostaviti elektronsku kopiju opštih uslova. Opšti uslovi su, također, dostupni u središtu Halcoma i na web-stranici Halcoma.

#### Član 2

(1) Strane su saglasne da obezbijede, u skladu sa pravilima o zaštiti podataka o ličnosti, uslove i mjere za obezbjeđivanje zaštite podataka o ličnosti i da spriječe moguće zloupotrebe, u skladu sa odredbama važećih propisa.

(2) Halcom izjavljuje da ima registrovanu aktivnost obrade podataka u skladu sa opštom klasifikacijom aktivnosti ili drugim odgovarajućim aktivnostima, koje zahtijevaju važeća pravila o zaštiti podataka kao uslov za obavljanje ugovorne obrade podataka o ličnosti.

(3) Halcom će obraditi lične podatke u ime klijenta u skladu sa propisima Bosne i Hercegovine, međunarodnim i evropskim standardima i drugim pravilima struke, ovim ugovorom i uputstvima klijenta.

#### Član 3

(1) Za potrebe ovih opštih uslova, strana u otkrivanju određenih informacija naziva se "posrednik", a strana koja prima takve informacije je "strana koja prima informacije".

(2) "Povjerljive informacije" u okviru ovih opštih uslova će označavati svaku poslovnu tajnu ili informacije komercijalne, finansijske i tehničke prirode i sve druge informacije koje stranka posrednica smatra povjerljivim i one mogu da budu pripremljene u bilo kojoj formi, uključujući softver, analize, proračunske tablice, podatke, studije ili druga dokumenta koje priprema strana koja prima informacije na osnovu ili u vezi sa povjerljivim informacijama. Povjerljive informacije, također, podliježu svim dokumentima koje strana primalac priprema na osnovu takvih informacija ili koje sadrže ili su u potpunosti ili djelimično pripremljene na osnovu takvih informacija.

## 2 OVLAŠTENJA ZA OBRADU PODATAKA O LIČNOSTI

### Član 4

Klijent ovlašćuje Halcom da obrađuje lične podatke u skladu sa uslovima ugovora ili ovim opštim uslovima, koji su sastavni dio ugovornog odnosa.

Skup podataka:

- a. detalje o bankovnom računu, uključujući (lično ime, adresu prebivališta, JMBG broj, email adresu, broj telefona, serijski broj autentifikacionog agenta i druge detalje zastupnika, autentikaciju i ovlaštenja);
- b. aktivnosti, poruke i dokumenta zastupnika u elektronskoj banci (vrijeme povezivanja, IP adresa, sredstva za identifikaciju, izvršene radnje i poslate poruke ili dokument u elektronskoj banci);
- c. aktivnosti, poruke i bankovna dokumenta (vrijeme povezivanja, IP adresa, sredstva za identifikaciju, primljene poruke ili dokumenta u elektronskoj banci);
- d. revizioni tragovi (vrijeme aktivnosti, lično ili korisničko ime, podaci o aktivnosti ili unos, promjena ili pristup podacima).

Svrha obrade: izvršenje platnih usluga i drugih usluga između klijenta i jedne ili više komercijalnih banaka, garantovanjem efikasnosti rada usluga i pružanjem informacione bezbjednosti, kao i drugi poslovi u skladu sa ugovorom.

Vrijeme obrade: u skladu sa važećim propisima – 10 godina od transakcije po propisima o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma; 3 ili 5 godina u skladu sa obaveznim rokom zastarijevanja nakon prestanka ugovornog odnosa između klijenta i banke, ograničeno trajanjem ugovornog odnosa prema ovom ugovoru i aneksom. U skladu sa pravilima o zaštiti podataka, zakonom propisanim rokom zastarjelosti, trag revizije čuva se 6 godina od datuma pojedinačnog informativnog događaja, mjere ili transakcije.

### Član 5

(1) Halcom može da obrađuje lične podatke isključivo u mjeri i samo u svrhe i u periodu određenom u ovlaštenju iz prethodnog člana.

(2) Nakon raskida ugovora ili u bilo koje vrijeme na zahtjev klijenta, Halcom je dužan da osigura brisanje ili blokiranje podataka o ličnosti koje je primio ili obradio na osnovu ovlaštenja iz prethodnog člana u skladu s uslovima ugovora.

(3) Nakon raskida ovog ugovora ili u bilo koje vrijeme na zahtjev klijenta, Halcom je dužan da klijentu dostavi sve ili dio podataka o ličnosti koje je primio ili obradio na osnovu ovlaštenja iz prethodnog člana u skladu sa uslovima ugovora.

(4) Obaveze iz ovog člana Halcom ne smije nikako uslovljavati, i Halcom je dužan da ih sprovodi bez obzira na status ugovornog odnosa, mogućeg spora sa klijentom ili bilo koje neizvršene obaveze klijenta. Halcom može odbiti da ispuni svoje obaveze samo ako je to predviđeno zakonom.

## 3 POSLOVNA TAJNA

### Član 6

Sve povjerljive informacije dobijene od stranke posrednika su vlasništvo te stranke ili nosioca prava intelektualne svojine, koje ta stranka priznaje.

Prenos ovih informacija ne daje primaocu nikakva prava u odnosu na prenesene informacije.

## Član 7

(1) Obaveze propisane ovim opštim uslovima ne odnose se na povjerljive informacije koje:

- strana koja ih prima već posjeduje prije nego što je primljena od strane posrednika;
- su ili postaju javne, ne iz nekog drugog razloga, osim zbog kršenja ovog ugovornog odnosa;
- strana koja ih je primila samostalno ih je razvila;
- strana primalac može, na osnovu pismenog odobrenja posrednika, proslijediti trećoj strani;
- su primljene od trećeg lica bez sličnih ograničenja i bez kršenja ovog ugovornog odnosa;
- strana primalac dostavlja na zahtjev nadležnog suda ili drugog državnog organa.

(2) U slučajevima posredovanja državnim vlastima, strana koja prima informacije će obavijestiti drugu ugovornu stranu prije slanja tih informacija, tako da strana koja posreduje može preduzeti sve potrebne mjere kako bi na odgovarajući način zaštitila svoja prava u pogledu traženih povjerljivih informacija. U svakom slučaju, strana koja prima informacije mora dostaviti državnim organima samo onaj dio povjerljivih informacija koji se zahtijeva po zakonu i koji se mora dostaviti i mora se uložiti svaki napor da od se od primaoca informacije dobije izjava o službenoj tajnosti ili drugom odgovarajućem jemstvu, da će dostavljene informacije biti tretirane kao povjerljive;

(3) Izuzev gore navedenih tačaka, obaveze koje proističu iz ovih opštih uslova ostaju na snazi i nakon ostvarivanja poslovne svrhe ili prestanka ugovornog odnosa iz bilo kog razloga.

## Član 8

(1) Ugovorne strane su saglasne da objave povjerljive informacije i dostave ih jedna drugoj, u mjeri potrebnoj za ostvarivanje poslovne svrhe. Strane su saglasne da neće pružati povjerljive informacije trećoj strani, bilo fizičkom licu, preduzeću, kompaniji, udruženju ili bilo kom drugom entitetu iz bilo kog razloga ili svrhe.

(2) Strankama je dozvoljeno da daju povjerljive informacije svojim zaposlenima. Zaposleni mogu dobiti samo informacije koje su im potrebne u radu.

## Član 9

(1) Strane su saglasne da neće bez izričitog pismenog, prethodno pisanog pristanka posrednika, koristiti, iskoristiti ili na bilo koji drugi način upotrijebiti dostavljene povjerljive informacije, osim za ostvarivanje poslovne svrhe.

(2) Strana koja prima informacije će graničiti pristup povjerljivim informacijama svojim zaposlenima, pružajući samo informacije potrebne za njihov rad. Neće pružati povjerljive informacije drugim osobama, osim ako je izričito navedeno u ovim opštim uslovima ili ugovorom.

## Član 10

(1) Strana posrednik može, u bilo kom trenutku da pismeno zatraži vraćanje bilo koje pismene povjerljive informacije, dostavljene u skladu sa uslovima ovog ugovora, kao i bilo koje njihove kopije, zajedno sa pisanom izjavom od strane primaoca da nije svjesno zadržao u svom vlasništvu ili pod njegovom kontrolom bilo koju povjerljivu informaciju ili njenu kopiju. Primalac će ispuniti svoju obavezu da vrati povjerljive informacije u roku od 8 (osam) dana od prijema takvog zahtjeva.

(2) Dio povjerljivih informacija koji se sastoji samo od analiza, proračunskih tablica, studija ili drugih dokumenata pripremljenih za stranku primaoca i koja se ne vraća posredniku u skladu s ovim sporazumom, uništiće se na njegov zahtjev, što će stranka koja je primila pismeno i potvrditi.

## Član 11

Svaka strana potvrđuje i garantuje drugoj strani da je osnovana i radi u skladu sa važećim propisima u zemlji u kojoj je osnovana. Svaka strana potvrđuje da je pravno valjano zaključila međusobni ugovor i pristala na ove opšte uslove da će izvršiti sve neophodne aktivnosti u vezi sa implementacijom ovog ugovornog odnosa. Posrednik garantuje da ne krši bilo koji drugi ugovor sa trećim stranama, pružajući povjerljive informacije.

## 4 POUZDANOST OSOBLJA

### Član 12

(1) Halcom garantuje da su samo pouzdani zaposleni uključeni u obradu podataka o ličnosti i moraju da ispunjavaju uslove:

- da su adekvatno verifikovani u procedurama zapošljavanja, a usklađenost sa propisanim uslovima se konstantno provjerava;
- ugovorno ili posebnom izjavom u obavezi su da štite osjetljive informacije;
- profesionalno su obučeni za svoj rad i stalno održavaju potrebni nivo znanja i vještina.

(2) Halcom će zaposlenima omogućiti pristup podacima o ličnosti ili povjerljivim informacijama, što je neophodno za njihov rad u vezi sa ugovornim zadacima. Također će osigurati da se osjetljivi zadaci pravilno organizuju i sprovode odvojeno (podjela i segregacija dužnosti), a kritični zadaci zahtijevaju učešće najmanje dva ovlaštena i obučena radnika (princip četiri oka), i u najvećoj mjeri sprječava pojedinačne zaposlene da samostalno ugrožavaju bezbjednost i integritet podataka o ličnosti ili povjerljivih informacija.

(3) Strane se, također, slažu da se povjerljive informacije, a ne nužno i podaci o ličnosti, mogu prenijeti i njihovim profesionalnim savjetnicima i agentima, pod uslovom da potpišu izjavu o povjerljivosti pod istim uslovima koji su sadržani u ovim opštim uslovima.

(4) Odredbe prethodnih stavova primjenjuju se *mutatis mutandis* na spoljne saradnike ili zaposlene podugovarače, ako je saradnja sa njima odobrena od strane klijenta.

## 5 TEHNOLOŠKA SIGURNOST

### Član 13

(1) Strane su saglasne da čuvaju povjerljive informacije druge strane u skladu sa istim standardima zaštite informacija koje koriste, da bi zaštitile svoje povjerljive informacije i da će djelovati i postupati na takav način da spriječe neovlašteno otkrivanje takvih informacija.

(2) Halcom će koristiti međunarodno priznatu opremu priznatih proizvođača ili afirmisano otvoreno kodno rješenje i usluge utvrđenih i provjerenih dobavljača (uzimajući u obzir kvalitetu usluge, tehnološke kompetencije, finansijske bonitete i sl.) za obavljanje poslova iz ugovora i ovih opštih uslova.

(3) Halcom je obavezan da uspostavi efikasan sistem informacione bezbjednosti u skladu sa međunarodnim standardima (ISO 27001), što je dokazano redovnim nezavisnim spoljnim provjerama i validnim certifikatom.

(4) Halcom može koristiti podugovarače u skladu sa odredbama člana 15 ovih opštih uslova, radi obavljanja ključnih zadataka po ugovoru ili zadataka koji mogu imati značajan uticaj na izvršavanje poslova iz ugovora ili zaštite podataka o ličnosti.

(5) Halcom je dužan da vodi spisak informacionih resursa (informacioni resursi, procjena rizika, mjere bezbjednosti, odgovorno lice, itd.) i ažuriranu dokumentaciju o obavljenim radovima, instalacijama opreme, korisničkim imenima i lozinkama, inventaru opreme, kontakt osobu za svaku lokaciju.

(6) Svi radovi održavanja bilo kojeg hardvera moraju se obavljati na mjestu gdje se oprema nalazi. Ako to nije moguće, nosioci podataka sa opreme moraju biti uklonjeni i sigurno sačuvani. Ako se podaci ne mogu ukloniti ili na drugi način zaštititi, postupak održavanja mora biti nadziran. Nakon radova na održavanju, oprema mora biti pregledana prije puštanja u rad.

## Član 14

Halcom garantuje sigurnost i čuvanje podataka u skladu sa svojim internim aktima i sigurnosnim politikama, u kojima pruža sve potrebne tehničke, organizacione i kadrovske procedure i mjere za osiguranje informacione bezbjednosti i zaštite podataka o ličnosti.

Interni akti ili bezbjednosne politike pokrivaju najmanje sljedeće obaveze:

- Halcom garantuje da su svi prostori u kojima se nalazi informacioni sistem ili njegovi dijelovi ili rezervne kopije podataka, kao i lični podaci na fizičkim ili elektronskim medijima, fizički ili elektronski zaštićeni;
- Halcom obezbjeđuje fizičku i elektronsku bezbjednost hardvera, sistema i aplikativnog softvera, uključujući ulazne i izlazne jedinice i bezbjednost podataka o ličnosti na fizičkim ili elektronskim medijima u skladu sa principima bezbjednosti informacija;
- Halcom obezbjeđuje operativnu bezbjednost (elektronska bezbjednost i bezbjednost mreže, bezbjednost aplikacija, revizijski tragovi i sl.);
- Halcom obezbjeđuje upravljanje identitetom i pristup (autoritet, identitet, upravljanje ključevima, enkripcija, autentifikacija, revizijski trag);
- Halcom obezbjeđuje upravljanje resursima (inventar informacionih resursa, ovlaštenja i odgovornosti, razdvajanje resursa i podataka različitih korisnika);
- Informacioni sistem na bazi odluke klijenta, nadležnog državnog organa, organa lokalne samouprave ili direktno na osnovu važećih propisa garantuje efikasan način brisanja podataka o ličnosti;
- Halcom klijentu obezbjeđuje siguran prenos podataka i sprječava neovlašteni pristup podacima o ličnosti prilikom njegovog prenosa, uključujući prenos preko javnih telekomunikacionih sredstava i mreža (npr. enkripcija);
- Halcom sprječava neovlašteni pristup podacima o ličnosti na fizičkim medijima na taj način što:
  - nosioci podataka sa podacima o ličnosti neće biti ostavljeni na otvorenim prostorima kancelarijske opreme ili na drugim mjestima gdje su dostupni neovlaštenim licima,
  - podaci o ličnosti za štampanje moraju biti bezbjedno uklonjeni iz štampača nakon štampanja;
  - otpadni papiri i drugi nosioci podataka sa podacima o ličnosti moraju biti uništeni na način koji onemogućava čitanje svih ili dijelova uništenih podataka; isto treba uraditi sa pomoćnim materijalom;
  - neispravni mediji ili mediji za otpad sa podacima o ličnosti ne smiju se bacati u kante za otpatke, već se moraju bezbjedno uništiti.
- i druge obaveze koje proističu iz propisa o zaštiti podataka o ličnosti, ovih opštih uslova i ugovora.

## 6 PODIZVOĐAČI

## Član 15

- (1) Halcom može angažovati podizvođače za izvršavanje ugovornih zadataka koji uključuju obradu podataka o ličnosti, pod uslovom da o tome obavijesti klijenta u pisanoj formi o svakom novom podizvođaču ili o značajnoj promjeni u ugovornom odnosu sa postojećim podizvođačem najmanje 30 dana prije početka zadataka, a klijent se u roku od 8 dana od dana prijema obavještenja, ne protivi pismenim putem.
- (2) Halcom može angažovati podugovarače po sopstvenom nahođenju za obavljanje poslova po ugovoru, koji ne uključuju obradu podataka o ličnosti.
- (3) Halcom garantuje za zadatke koje obavljaju podizvođači, kao da ih sam izvršava.

## 7 UPRAVLJANJE PROMJENAMA

### Član 16

Promjene u informacionim rješenjima ili dokumentaciji koja proizlazi iz ugovora mogu poticati od:

- razloga za poboljšanje ili uvođenje novih rješenja koja su predmet ovog ugovornog odnosa;
- uklanjanje grešaka u informacionim rješenjima koja su predmet ovog ugovornog odnosa;
- organizacionih promjena koje utiču na rješenja koja su predmet ovog ugovornog odnosa ili
- zakonskih promjena koje utiču na rješenja koja su predmet ovog ugovornog odnosa.

### Član 17

- (1) Razvojno, testno i produkciono okruženje informacionih rješenja koja su predmet ovog ugovornog odnosa su uvijek potpuno odvojeni.
- (2) Svaka izmjena informacionih rješenja ili dokumentacije koja je predmet ovog ugovornog odnosa prvo će se testirati isključivo u razvojnom okruženju i isključivo sa imaginarnim podacima ili javno dostupnim digitalnim sadržajem. Svaka promjena mora biti ispravno dokumentovana označavanjem nove verzije deskriptivnim identifikovanjem uzroka promjene i suštinskog ažuriranja, i određivanjem lokacije zadržavanja nove i prethodne verzije.
- (3) Sve verzije informacionog rješenja i dokumentacije se uvijek čuvaju bezbjedno.
- (4) Realni podaci nikada ne smiju da napuste produkciono okruženje i ne mogu se prenijeti u bilo koje drugo okruženje ili prenijeti drugim osobama bez izričite osnove u mjerodavnom zakonu ili bez izričitog pristanka svih ugovornih partnera i krajnjeg klijenta, na koga se podaci odnose i nakon prethodne procjene da li je takva aktivnost u skladu sa svim važećim propisima.

### Član 18

(1) Prije instalacije nove verzije informacionog rješenja:

- predvidjeti metodu i moguće probleme instalacije i rada u sistemu;
- uspješno testirati novu verziju u test okruženju, koja je ispravno dokumentovana;
- u skladu sa promjenama, kompletirati ili na drugi način revidirati projektnu dokumentaciju.

(2) Nove verzije informacionih rješenja, koja su predmet ovog ugovornog odnosa, ne smiju se instalirati prije nego što svi zadaci iz prethodnih stavki budu uspješno i ispravno izvršeni.

(3) Izmijenjeno informaciono rješenje, koje je predmet ovog ugovornog odnosa, biće instalirano nakon što se o tome jednoglasno dogovore ugovorni partneri.

#### Član 19

(1) Prije instaliranja novog informacionog rješenja, aplikacijsku podršku za usluge koje su predmet ovog ugovornog odnosa, ili instalaciju izmjene postojećeg informacijskog rješenja, potrebne aktivnosti za obuku ili informisanje svih zaposlenih ili korisnika, određuje rukovodilac projektne grupe.

(2) Oba ugovorna partnera su obavezna da obezbijede neophodne kooperativne aktivnosti tako da se zaposleni i/ili korisnici mogu adekvatno i efektivno upoznati sa novim informacionim rješenjima ili promjenama.

### 8 NEPREKIDNO POSLOVANJE

#### Član 20

(1) Halcom je dužan da obezbijedi važeći plan kontinuiteta poslovanja, koji ima za cilj pružanje usluga 24/7 klijentu, uspostavljanje procedura za sprječavanje prekida kontinuiteta poslovanja, garantovanje nesmetanog rada pojedinačnih usluga, plan postupaka u slučaju kvara usluge i garantovanje usklađenosti sa važećim propisima i ovog ugovornog odnosa.

(2) Plan se mora zasnivati na procjeni rizika i ugovornoj procjeni rizika, uz prijedlog mjera za smanjenje tih rizika u slučaju mogućih hitnih slučajeva.

(3) Plan najmanje mora imati sljedeće:

- postojanje krizne grupe koja mora preuzeti odgovornost za upravljanje u slučaju vanrednog stanja i koja preuzima glavne akcije prilikom donošenja odluka, a koje su periodični sastanci u cilju preventivnog pregleda plana kontinuiteta poslovanja i njegovog ažuriranja;
- predviđene prve korake u slučaju hitnosti i identifikaciju uzroka i posljedice;
- plan komunikacije za hitne slučajeve;
- obavezno periodično testiranje plana kontinuiteta poslovanja (najmanje jednom godišnje ili pri svakoj većoj promjeni u procesima, opremi ili izloženosti rizicima, obavezna pravila operativnih testova, simulacija kvara cijele primarne lokacije, obnova rada na primarnoj lokaciji).

### 9 ZAŠTITA PODATAKA I IZVJEŠTAVANJE O INCIDENTIMA

#### Član 21

(1) Na zahtjev klijenta ili nadležnih državnih organa, Halcom će, u svakom pojedinačnom slučaju pripremiti i dostaviti izvještaje o funkcionisanju informacionog sistema pomenutog u ovom ugovornom odnosu, obradi podataka ili tehničkog lista za zaštitu zakonskih prava, u vezi sa zadacima ili podacima koje je obradio prema ugovoru.

(2) Ako nije drugačije dogovoreno, klijent je dužan da plati cijenu izrade izvještaja ili ispisa iz prethodnog stava na osnovu njegovog zahtjeva ili zahtjeva nadležnog državnog organa, prema izvršenim radnim satima po važećem cjenovniku.

#### Član 22

(1) Halcom je obavezan da prati i bilježi sve događaje u vezi sa bezbjednošću informacija (incidentima), tj. bilo koji događaj koji ima ili bi mogao imati kao rezultat obradu podataka o ličnosti prema ovom ugovornom odnosu:

- nedostupnost sistema ili njegovog dijela ili usluga;
- otkrivanje povjerljivih informacija, gubitak ili neželjena promjena podataka;
- oštećenje ili gubitak opreme i sredstava ili
- druge radnje koje krše sigurnosnu politiku ili sigurnosne procedure.

(2) Halcom garantuje da ovlašteni i stručno osposobljeni radnici reaguju na bilo koji događaj informacione bezbjednosti i preuzimaju sve potrebne mjere kako bi spriječili posljedice događaja i spriječili buduće negativne događaje.

(3) Halcom pruža klijentu informacije o svim kritičnim događajima u vezi sa informacionom bezbjednošću koji mogu imati ozbiljne posljedice.

(4) Ako je potreban poseban izvještaj i nije drugačije dogovoreno, klijent je dužan da plati prijave incidenta iz prethodnih stavova na osnovu njegovog zahtjeva ili zahtjeva nadležnog državnog organa prema izvršenim radnim satima po važećem cjenovniku, osim ako se incident dogodio od strane Halcoma.

## 10 UNUTRAŠNJA KONTROLA

### Član 23

(1) Klijent ima pravo da kontroliše Halcomovu implementaciju i usklađenosti sa važećim propisima BiH, međunarodnim standardima i preporukama i stručnim znanjem u radnjama prema ugovornom odnosu.

(2) U tom cilju, Halcom garantuje poslovanje u skladu sa ISO/IEC 27001, koji jednom godišnje verifikuje nezavisno spoljno tijelo za ocjenjivanje usaglašenosti i, na zahtjev klijenta, Halcom potvrđuje da ima važeći ISO / IEC 27001 certifikat.

## 11 REGULATORNE OBAVEZE I UPRAVLJANJE UGOVOROM

### Član 24

(1) Na zahtjev klijenta, Halcom je dužan da osigura saradnju svojih zaposlenih i obezbijedi sve potrebne dokaze za potencijalne potrebe klijenta u vezi sa procedurama za ostvarivanje prava pojedinca ili u vezi sa internim ili eksternim revizijskim postupcima ili nadzorom nadležnih državnih organa ili sudskim, arbitražnim ili srodnim postupcima.

(2) Ako nije drugačije dogovoreno, klijent je dužan da nadoknadi trošak Halcomovog učešća u nadzoru iz prethodnih članova prema izvršenim radnim satima, osim u slučaju kad se incident dogodio od strane Halcoma.

### Član 25

(1) Halcom mora obavljati svoje zadatke na način koji omogućava klijentu da vrati podatke u svoju implementaciju ili drugom pružaocu. U te svrhe klijent može da zahtijeva od Halcoma da se dogovore o mogućostima izvoza podataka, operativnog plana prenosa podataka i drugih povezanih mjera.

(2) Po završetku pojedinačne obrade, ako je tako dogovoreno ili kada Halcom raskine ugovor, Halcom dostavlja sve podatke klijentu i rezultate obrade, a nakon potvrde uspješnog dostavljanja podataka od strane klijenta, briše ili blokira sve podatke i ne obrađuje podatke o ličnosti na druge načine.

## 12 KOMUNIKACIJA IZMEĐU UGOVORNIH STRANA

### Član 26

(1) Sve komunikacije, zahtjevi ili druga komunikacija koja se odnosi na ugovorni odnos moraju biti u pisanoj formi i dostavljeni lično ili poslati preporučenom poštom ili elektronski, putem kvalifikovanog pružaoca usluga elektronske dostave ili kvalifikovanim elektronskim potpisom, adresiranim na zvanično sjedište klijenta ili adresu navedenu u poglavlju ugovora ili na adresu koju je ta strana dala.

(2) Ako datum prijema nije evidentiran, datum prijema obavještenja ili pošiljke važi 8 dana od datuma poštanskog pečata.

## 13 ODGOVORNOST

### Član 27

(1) U skladu sa važećim propisima Bosne i Hercegovine, Halcom je obavezan da nadoknadi štetu klijentu za svako neovlašteno otkrivanje podataka o ličnosti ili povjerljivih informacija dobijenih na osnovu ugovornog odnosa ili u svrhu postizanja dogovorene poslovne svrhe. Ako je za nastalu štetu ili oslabljenu poziciju Halcoma odgovoran korisnik, ili druga osoba za koju je korisnik odgovoran, Halcomova obaveza nadoknade štete se srazmjerno smanjuje. Halcom nije odgovoran za štetu koju je u aktivnostima prema ovim opštim uslovima ili ugovornom odnosu prouzrokovao klijent.

(2) U svakom slučaju, Halcom ne preuzima nikakvu materijalnu odgovornost za indirektnu štetu nastalu nepravilnim radom Halcomovog informacionog rješenja, koje je klijent prihvatio za rad u svom proizvodnom okruženju.

(3) Halcomova obaveza nadoknade štete je ograničena, bez obzira na osnov odgovornosti za štetu, ako zakonom nije predviđeno drukčije, na iznos koji klijent Halcomu plaća za usluge u periodu od 3 mjeseca prije nastanka štete.

(4) U ovom slučaju klijent se mora izjasniti o nastaloj šteti ili ugovornoj kazni, a Halcom se obavezuje da će platiti odštetu ili ugovornu kaznu u roku od 15 dana od dana izdavanja računa, na osnovu obrazloženog zahtjeva.

(5) Smatra se da je zahtjev opravdan ako je praćen odgovarajućim dokazima iz kojih proizlazi da je Halcom prekršio odredbe ugovora ili ovih opštih uslova.

### Član 28

(1) Nijedna strana neće biti odgovorna za štetu zbog kašnjenja i/ili grešaka u pružanju usluga pod ovim opštim uslovima ili ugovornim odnosima, pod uslovom da je do takvog kašnjenja ili greške došlo zbog okolnosti van kontrole bilo koje ugovorne strane u sljedećim, ali ne isključivo, primjerima:

- ograničenja u radu vlasti;
- rat, nemiri i drugi socijalni prevrati;
- zemljotresi, poplave ili druge prirodne katastrofe;
- drugi razlozi izvan kontrole bilo koje ugovorne strane.

(2) Ugovorna strana koja, zbog više sile, ne može u potpunosti ili djelimično da ispuni obaveze iz ovih opštih uslova ili ugovornog odnosa, mora o tome obavijestiti, u pisanom obliku, odmah, a najkasnije u roku od dva radna dana ugovornu stranu u slučaju nastanka više sile, i mora iznijeti procjenu trajanja i moguće posljedice više sile, kao i da dostavi dokaze o ovoj pojavi.

## 14 ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 29

(1) Ako je bilo koja od ugovornih odredbi nevažeća ili postane nevažeća to ne utiče na druge ugovorne odredbe. Nevažeća odredba se zamjenjuje važećom, koja mora biti što je moguće bliža svrsi koju je pokušala postići nevažeća odredba.

(2) Ako se odredbe ovih opštih uslova ne primjenjuju ili ako se zahtijeva primjena odredbi, takvo odricanje neće se tumačiti kao raskid relevantnih odredbi i neće uticati na valjanost ovih opštih uslova ili ugovornog odnosa, djelimično, ili u cjelini ili u prestanku prava bilo koje ugovorne strane na osnovu ovih opštih uslova.

### Član 30

Za sporove pod ovim opštim uslovima, prema pravu Bosne i Hercegovine nadležan je sud u Sarajevu.

### Član 31

(1) Halcom ima pravo da izmijeni i dopuni ove opšte uslove, obavještavajući klijenta elektronskim putem najmanje dva mjeseca prije predviđene primjene izmijenjenih opštih uslova.

(2) Smatraće se da klijent prihvata prijedlog za izmjenu opštih uslova, ako Halcom ne primi pismeno obavještenje dan prije predloženog datuma njihove važnosti, da prijedlog nije prihvaćen ili da je ugovor otkazan.

### Član 32

Ovi opšti uslovi važe od 01.01.2022.

Sarajevo, 01.01.2022.

Amela Muftić

direktor

## ANEKS 1: Integrirana privatnost

### 1. Proaktivnost umjesto reaktivnosti

Ugrađeni koncept privatnosti zasniva se na proaktivnom djelovanju, kako bi se izbjegli problemi, a ne reaktivnom ispravljanju. Potencijalne probleme u vezi sa zaštitom podataka o ličnosti i privatnosti treba pravovremeno predvidjeti, a dizajn sistema treba prilagoditi na način koji smanjuje rizik od zloupotrebe, a ne čeka na implementaciju tih rizika. Ako se ugrađeni koncept privatnosti ne uzme u obzir, a kada se takvo rješenje dizajnira i koristi, prilagođavanje rješenja će koštati vremena, resursa i ugleda. U nekim slučajevima, naknadno prilagođavanje sistema može koštati više nego da se sistem izgradi od početka.

### 2. Privatnost kao podrazumijevani izbor

Postavke prilagođene privatnosti treba definisati kao zadate u informacionim rješenjima. Primjeri takvih podešavanja mogu biti:

- polja za pristanak sa kojima se pojedinac slaže da pristaje na obradu njegovih podataka treba da po *defaultu* bude prazna – saglasnost treba dati pojedinac aktivnom radnjom;
- podešavanja dostupnosti ili javnosti podataka (na primjer, na sajtovima društvenih mreža) treba da budu podešena kao podrazumijevana na najviši stepen povjerljivosti podataka.

### 3. Privatnost, koja je sastavni dio dizajna rješenja

Privatnost treba da bude ugrađena u dizajn i arhitekturu informacionih rješenja i poslovnih praksi, a ne tek naknadno. Privatnost se mora razmotriti već u fazi uspostavljanja funkcionalnih zahtjeva sistema, a takođe treba predvidjeti i naknadne metode osiguranja privatnosti tokom cijelog životnog ciklusa sistema.

### 4. Puna funkcionalnost – igra se sa pozitivnom sumom

Bitan element ugrađenog koncepta privatnosti je pružanje potpune funkcionalnosti – integracijom privatnosti ne bi trebalo da se žrtvuju performanse sistema ili drugih legitimnih ciljeva. Često čujemo da treba žrtvovati privatnost zbog veće sigurnosti, udobnosti ili ekonomičnosti, a koncept ugrađene privatnosti se zasniva na pronalaženju rješenja koja nas ne prisiljavaju da biramo, nego pružaju oboje. A to, po pravilu, zahtijeva znanje i vrijeme, ponekad i veće resurse, ali je održavanje privatnosti ono što se želi postići.

## 5. Bezbjednost podataka tokom ciklusa obrade podataka

Zaštita podataka je važan element zaštite podataka o ličnosti i odnosi se na sprječavanje neovlaštene obrade podataka o ličnosti i slučajnih ili namjernih promjena ili gubitka podataka o ličnosti. Brigu o pravilnoj zaštiti podataka o ličnosti treba smatrati procesom, a ne samo individualnim zadacima koji se završavaju kada se završe. Proces zaštite podataka o ličnosti mora biti zasnovan na planiranju, implementaciji, verifikaciji i odgovoru na identifikovane nepravilnosti i nedostatke. U tom smislu, preporučuje se poštovanje smjernica međunarodno utvrđenih standarda informacione bezbjednosti, kao što su standardi iz porodice ISO/IEC 27000, kao i periodična verifikacija prisutnosti poznatih ranjivosti, koje mogu potpuno poništiti druge mjere.

## 6. Transparentnost

Zatvorena rješenja koja navodno garantuju zaštitu podataka o ličnosti i koja se zasnivaju na našem povjerenju, iako se ne mogu verifikovati, nisu u skladu sa konceptom ugrađene privatnosti. Nasuprot tome, rješenja za privatnost moraju omogućiti nezavisnu spoljašnju provjeru i potvrdu stvarne zaštite podataka o ličnosti. Iz svijeta kriptografije, na primjer, postoje poznati slučajevi kada su korištene skrivene kriptografske metode, kako bi, kao rezultat tajne, trebalo da budu bezbjedne, ali nažalost, često se pokazalo da su rješenja koja su bila predmet javne diskusije ona na kojima su "slomili zube" i najbolji istraživači sa svim raspoloživim sredstvima. Prosječan programer će teško sam razviti siguran kriptogram, i u tom smislu, potrebno je koristiti verifikovane kriptografske metode.

## 7. Poštovanje pojedinca

Dizajn rješenja takođe treba da uzme u obzir aspekt pojedinca i omogući mu da bude adekvatno informisan o obradi podataka o ličnosti, podrazumijevanim jednostavnim postavkama privatnosti i tako dalje. Rješenja koja prikrivaju informacije o obradi podataka o ličnosti u nečitljivim politikama privatnosti i u komplikovanim i tehnološki orijentisanim postavkama koje normalni korisnik uopšte ne razumije, ne zadovoljavaju koncept ugrađene privatnosti.

Koncept ugrađene privatnosti predstavlja osnovu za izradu smjernica za razvoj informatičkih rješenja, koja su detaljnije prikazana u nastavku.